

## COMUNICACIÓN Y LENGUAJES COMUNITARIOS

### Experiencia de la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica ALER y sus Redes

*Isabelo Cortés  
Coordinador de Incidente y Prensa  
Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica*

La Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER) fue creada en 1972, cuando 18 radios de la iglesia católica se asociaron. Estas emisoras alfabetizaban a distancia, especialmente en el campo. Inicialmente, se buscaba mejorar la planificación y evaluación de los programas educativos, la capacitación del personal de las emisoras y la cooperación internacional.

A través de los años, se transformó en la asociación de radios populares, donde se encontraban todas las voces; pasó de ser la asociación exclusiva de las experiencias católicas y abrió el abanico hacia lo ecuménico. Alberga experiencias de comunicación de los barrios y pueblos marginales, experiencias de comunicación indígena, centros de comunicación, coordinadoras nacionales de radio y redes radiales.

ALER inaugura un modelo participativo como la principal característica de la radio popular en los medios. Lo participativo privilegia la palabra de los sectores populares y excluidos, pensando siempre en la organización social y política para la transformación de las estructuras de los países. Radios de ALER han combatido a las dictaduras que se sucedieron en América Latina. Asumió con fuerza la función de formación y orientación en los conceptos y objetivos de la radio popular, al tiempo que ha ofrecido producciones radiofónicas innovadoras, investigaciones, manuales de producción radiofónica y talleres para directores, productores, programadores de las radios.

La misión de ALER es educar y comunicar pasión por la vida al comprometerse con la felicidad de los pueblos latinoamericanos.

El trabajo de ALER está organizado en cinco áreas estratégicas: incidencia, redes, formación e investigación, desarrollo técnico y tecnológico y sostenibilidad. La línea informativa y de opinión, junto con la programación satelital, da vida al área de incidencia. El área de Redes Radiales, acompaña los procesos organizativos y de incidencia de la Red Panamazónica, Red Kiechwa Satelital, América Indígena en Red, Red Maya, Red de Migración, Red Joven y Red de evangelización.

ALER (Emisoras socias, centros de producción, coordinadoras y redes radiales) hace esfuerzos a favor de los sectores más necesitados y excluidos de Latinoamérica y el Caribe. Cada una de las experiencias de comunicación en los distintos territorios es parte de los procesos de cambio y transformación en los que se involucran los movimientos y organizaciones que aspiran y luchan por una sociedad más justa y humana en sintonía con el paradigma del buen vivir.

## **AcampaDOC: Cine Documental al rescate del patrimonio inmaterial en Panamá**

*Irina Ruiz Figueroa*  
*Fundación Industrias Creativas desde la Investigación (INDICRI)*  
*Azuero, Panamá*

Fundación INDICRI (Industrias Creativas desde la Investigación) es un grupo multidisciplinario de profesionales entre cuyos objetivos se encuentra la creación de proyectos audiovisuales que fomenten la investigación y difusión del patrimonio natural y cultural de Panamá.

Durante el mes de octubre, la FUNDACIÓN INDICRI desarrolla AcampaDOC, un programa de intensa actividad cinematográfica con más de 15 Talleres de Cine Documental, 6 equipos de rodajes, 15 profesionales del cine, jurados e invitados especiales y cerca de 25 películas en competencia internacional que son proyectadas a los asistentes en pantalla gigante.

El Campamento AcampaDOC beneficia directamente a más de 20 jóvenes panameños e iberoamericanos, deseosos de conocer y registrar audiovisualmente el patrimonio vivo. "Buscamos potenciar la creación documental en jóvenes investigadores brindándoles herramientas necesarias para que realicen sus primeros documentales. "

Los alumnos del AcampaDOC reciben, libre de costo, de parte de docentes y especialistas las capacitaciones, material audiovisual, útiles para su formación y el acceso a equipos tecnológicos e instalaciones necesarias durante la semana de actividades. Para concursar por las BECAS AcampaDOC se toma como requisito completar un breve formulario disponible en el sitio web: [www.acampadoc.com](http://www.acampadoc.com) que incluye una carta de motivación y una propuesta documental escrita para un documental de 10 minutos, con la cual el postulante pueda demostrar su potencial para contar una historia en audiovisual.

El Festival AcampaDOC, es la primera plataforma en Panamá y Centroamérica orientada a la formación de públicos mediante la exhibición de cine documental contemporáneo. Para ello se inscriben anualmente obras documentales de diversas regiones del mundo, que luego son seleccionados para formar parte del programa y la competencia oficial en AcampaDOC. El año pasado tuvieron además, una selecta muestra preparada por la Fundación "1000 metros bajo Tierra" (ARGENTINA) y la presencia como Jurado de la documentalista Katayoun Afrooz (IRÁN), alumna del consagrado director Abbas Kiarostami.

El éxito de cada AcampaDOC corresponde al apoyo incondicional de los pobladores de la comunidad sede, protagonistas indiscutibles de esta experiencia en los que se refleja el orgullo que sienten por su pasado y la ferviente necesidad de darlo a conocer a través del documental.

Posteriormente la fundación lleva a cabo una gira itinerante de los cortos Documentales realizados por diversas regiones del país, llegando a otras comunidades y pueblos apartados a los que no suelen llegar este tipo de actividades culturales.

## Fundación Wayruro<sup>1</sup>

Moisés Rioja  
Responsable  
Área de formación y capacitación  
Wayruro Comunicación Popular  
Argentina

La fundación Wayruro tiene 20 años y se fundó a partir del surgimiento de políticas neoliberales en Argentina. Tiene un espacio audiovisual, otro de fomento y otro de formación y capacitación. De este último es que se hace énfasis, a partir de un proyecto llamado KALLPA TV.

### KALLPA TV

Es un proyecto que inició en el 2007, donde se buscaba que las organizaciones y comunidades produjeran su propio material audiovisual. Se busca que las comunidades “comuniquen” por medio de la asistencia de KALLPA TV; y además que construyan redes en las comunidades.

Posee tres conceptos principales:

- derecho a la comunicación
- democratización de la palabra
- transformación social.

Se define como una herramienta de comunicación popular. Se ve la comunicación como herramienta para visibilizar las luchas de las comunidades. *“Kallpa TV es aquello que somos y que deseamos, nosotros construimos nuestra realidad”*.

Kallpa TV tiene tres formas de comunicación. En primer lugar es una red, formada por más de 20 organizaciones sociales al noroeste de Argentina. Segundo, es también un canal – escuela, de formación y capacitación mediante técnicas audiovisuales y finalmente también es un canal de televisión (va a salir al aire en marzo, canal 6): *“La televisión no se mira, se hace”*.

---

1

<sup>1</sup> Tomado de la Relatoría del Taller 4: Culturas Vivas Comunitarias y Comunicación, 13 de abril, 2014

## Comunicación Libre y Compartida

*Alexander Correa y Gabriel Bettín*  
*Representantes*  
*Grupo Audiovisual Platohedro*  
*Colombia*

Para lograr realmente una comunicación libre y compartida, es necesario dejar de convencer al convencido y asumir el reto de informar, comunicar y empoderar a la ciudadanía.

Libre y compartida en:

- Memoria abierta: es libre porque busca que la información sea accesible, articulada y contextualizada.
- Conocimientos: esta comunicación propicia las multiplicidades, complejidades y singularidades de las personas y las comunidades. Aprovecha la diversidad de saberes para alimentar tanto las elecciones como los discursos, para suscitar los flujos de intercambio y apropiación del conocimiento.
- Incidencia: la escucha como nodo central para promover una ética de la comunicación.

Necesidades:

- Establecer procesos y estrategias que posibiliten la generación de conocimientos.
- Poner atención y especial cuidado en el contenido político y ético de cada proceso.
- Una comunicación construida a partir del mundo en el que queremos vivir.

## **Cinerrante del Cineclub de Lambayeque: un espacio de trabajo comunitario**

*Lady Vinces Cruz  
Directora Ejecutiva  
Cineclub de Lambayeque  
Lambayeque, Perú*

El Cineclub de Lambayeque trabaja desde el año 2007 en la apertura de espacios de discusión y debate, para incentivar el aprecio y afecto por el cine a través de la programación de proyecciones cinematográficas cada semana durante todo el año, con contenidos no comerciales que reflejan distintas realidades, modos, testimonios y una gama de elementos que disuelven la pasividad que muchas veces embarga a los espectadores.

La propuesta de Cinerrante nace en el año 2009 tras la iniciativa de tres estudiantes de Ciencias de la Comunicación de la UNPRG-Lambayeque: Lady Vinces Cruz, César Vargas Pérez y Miguel Cabeza Paredes, quienes observan la concurrencia de un público juvenil al Cineclub de Lambayeque, se gesta entonces la idea de acercar también a jóvenes de zonas urbano marginales y urbano rurales a esta actividad.

Nace para instaurar la difusión y promoción de un espacio alternativo, valiéndose de diferentes técnicas cinematográficas expuestas, a través de la asociatividad con promotores culturales comunitarios y responde a la necesidad de afirmar que el cine como arte audiovisual se convierte también en un sólido elemento que contribuye al desarrollo de la educación y reconocimiento de la cultura propia dentro de cualquier ámbito.

Hasta el momento, treinta comunidades de la región Lambayeque con un promedio de 50 personas de la comunidad y zonas periféricas en cada proyección son el número de beneficiarios directos.

El principal desafío para la construcción de la ciudadanía es extender integralmente el concepto de ciudadanía a la población mediante la puesta en práctica de iniciativas que combatan eficazmente la exclusión social que afecta primordialmente a la niñez y adolescentes. Cinerrante se convierte en una herramienta para la transformación de espacios públicos y apropiación ciudadana, vivificándolos para el desarrollo de vida comunitaria: integrándolos, participando, siendo protagonistas en la toma de decisiones de la comunidad.

El cine es una poderosa herramienta que contribuye a la educación, cultura y desarrollo de las comunidades. El uso del cine como medio de educación e intercambio cultural, sensibilización orientada al fortalecimiento de valores sociales y culturales, es una herramienta para el desarrollo cultural.

**AT – Etopía (Centro de Arte y Tecnología) ZICCA**

*Pedro Martínez*  
*Coordinador Creativo*  
*ZICCA*  
*España*

Por favor ver video en el siguiente enlace:<http://www.alexsanchez.es/zicca/el-proyecto-zicca.html>

## Conclusiones y Recomendaciones

De la discusión del tema tratado en este apartado se extrajeron los siguientes desafíos y propuestas:

### Desafíos:

- Desmitificar la idea de que solo unos pocos tienen la posibilidad de comunicar. Las comunidades tienen el poder y voluntad de comunicar sus pensamientos, problemas, luchas y formas culturales por diferentes medios.
- Que los Estados generen políticas públicas de fomento de comunicación comunitaria. En el caso de Latinoamérica, los gobiernos no toman la comunicación como prioridad, por lo cual es necesario fomentar este tipo de políticas por la importancia que estas tienen.
- Construir redes (intercambio de producción conjunta), dentro del movimiento de Culturas Vivas Comunitarias, ya que actualmente no existe una red en Costa Rica.
- Regionalizar un movimiento que resalte el derecho a la comunicación como eje de las Culturas Vivas Comunitarias. Entendiendo regionalización como un marco que aborde a más de un país. La comunicación debe extenderse a todas las regiones y países por medio de redes de información. La importancia de esto radica en lograr un canal de información que retome todas las necesidades de las comunidades a nivel iberoamericano, con una lengua en común y sin discriminar temáticas o problemáticas.
- Hacer usos de foros de discusión y herramientas tecnológicas. Esto con el fin de informar a las comunidades sobre las capacidades y beneficios de formar redes y medios de comunicación a nivel comunitario.

### Propuestas:

- Compartir experiencias de organizaciones que hayan logrado llevar a cabo propuestas de comunicación comunitaria. Como ejemplos se exponen algunos llevados a cabo en Argentina: "cine calle" que pretende exponer alguna película o documental en las calles mismas por medio de un proyector y radio abierta en una plaza pública.
- Concientizar sobre el marco jurídico en las comunidades, para que lo reclamen y utilicen. Muchas veces los Estados han firmado acuerdos internacionales que benefician las comunidades en el tema de la comunicación, pero paradójicamente en la mayoría de los casos por una falta de comunicación o falta de información, las mismas comunidades desconocen de estos acuerdos o facilidades legales.
- Posicionar, en la enseñanza básica, el valor de la comunicación. Cada vez las comunidades se expresan menos. Se pretende entonces que desde la primera educación se busque revalorizar los rasgos culturales por medio de la comunicación. La enseñanza de

tecnologías debe ser parte obligatoria en la educación, sin discriminar comunidades y sin irrespetar las tradiciones y creencias de cada comunidad.

- Generar una ley de comunicación de alcance iberoamericano. No necesariamente una ley, puede ser un acuerdo, pronunciamiento o convenio que busque proteger y resguardar el derecho a la comunicación en su totalidad.